



Apuntes

N1 · B1 · Unitat 3
"Amunt i avall per Girona"

parla · CAT

Índice

Presentación	1
Preguntar dónde está un lugar	2
Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.	10

Presentación

Objetivos

A continuación encontrarás unos apuntes de los contenidos trabajados en esta unidad, el dominio de los cuales te permitirá alcanzar los siguientes objetivos:

- Preguntar dónde está un lugar.
 - Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.
-

1. Preguntar dónde está un lugar

Contenidos

Para preguntar por la situación de un lugar necesitas conocer:

- estructuras para preguntar dónde está un lugar,
- el interrogativo *on*,
- el presente de indicativo del verbo *haver-hi*,
- el artículo indefinido,
- el presente de indicativo del verbo *ser*,
- el artículo definido,
- diferencias entre el artículo definido y el artículo indefinido,
- diferencias entre el verbo *haver-hi* y el verbo *ser*,
- vocabulario de edificios y servicios,
- vocabulario de dependencias dentro de un edificio.

Estructuras para preguntar dónde está un lugar

Para preguntar por la situación de un objeto en general o de un lugar en particular podemos usar dos verbos: *haver-hi* y *ser*.

En general, empleamos el verbo *haver-hi* seguido de un nombre acompañado del artículo indefinido, de acuerdo con la siguiente estructura:

on	+	verbo haver-hi	+	artículo indefinido	+	nombre?
----	---	----------------	---	---------------------	---	---------

- On **hi ha** un restaurant?
- On **hi ha** una escola?

En cambio, solemos usar el verbo *ser* cuando el nombre que lo acompaña lleva artículo definido, tal como se indica a continuación:

on	+	verbo ser	+	artículo definido	+	nombre?
----	---	-----------	---	-------------------	---	---------

- On **és** el restaurant La Bona Cuina?
- On **és** l'escola d'en Jaume?

1. Preguntar dónde está un lugar

Estructuras para preguntar dónde está un lugar

La pregunta se puede introducir con una fórmula de cortesía:

- Saps / Sap...?
- Em pots dir / Em pot dir...?
- Em podries dir / Em podria dir...?

- Perdona / Perdoni...
- Escolta / Escolti...

- Si us plau...
- Per favor...

O con una combinación de fórmulas de cortesía:

perdona / perdoni escolta / escolti si us plau per favor	+	saps / sap em pots dir / em pot dir em podries dir / em podria dir	+	oración?
---	---	--	---	----------

Fíjate en que usamos *escolta*, *perdona* y *si us plau* para llamar la atención de la persona a quien nos queremos dirigir. Fíjate, también, en que usamos el tratamiento de tú (*perdona*, *escolta*, *saps*, *em pots dir*, *em podries dir*) para hablar con la gente joven y el tratamiento de usted (*perdoni*, *escolti*, *sap*, *em pot dir*, *em podria dir*) para hablar con la gente mayor.

Interrogativo *on*

El adverbio interrogativo *on* sirve para indicar lugar.

- **On** hi ha una farmàcia?
- **On** és el Museu del Cinema?

1. Preguntar dónde está un lugar

Presente de indicativo del verbo *haver-hi*

El verbo *haver-hi* se usa para hablar de la existencia de alguna cosa. Usamos *hi ha* cuando hablamos de cualquier cosa. Sólo se usa la forma en tercera persona.

En general, usamos el verbo *haver-hi* seguido de un nombre que va acompañado del artículo indefinido, de acuerdo con la siguiente estructura:

on + verbo *haver-hi* + artículo *indefinido* + nombre?

- Perdoni, em podries dir on **hi ha** una cafeteria?
- A Girona **hi ha** un museu molt important.

Artículo indefinido

Usamos el artículo indefinido cuando hablamos de un lugar o cosa inconcretos.

	masculino	femenino
singular	un banc	una farmàcia
plural	uns bancs	unes farmàcies

- Perdoni, sap on hi ha **una** cafeteria?
- Si us plau, em podries dir on hi ha **un** banc?

Fíjate en que en estos casos no nos referimos a una cafetería o banco específicos, sino a una cafetería o a un banco cualquiera.

1. Preguntar dónde está un lugar

Presente de indicativo del verbo *ser*

El verbo *ser* se usa para localizar o situar alguna cosa en el espacio. Usamos *ser* cuando hablamos de una cosa conocida. Se usan todas las personas:

artículo definido + *nombre* + *verbo ser* + *nombre de lugar*

· El Museu del Cinema **és** a Girona.

Y en preguntas, generalmente, se usa esta estructura:

on + *verbo ser* + *artículo definido* + *nombre?*

· **On és** el Museu del Cinema?

· El Museu del Cinema **és** a Girona.

Recuerda que la forma *és* lleva acento.

Artículo definido

Usamos el artículo definido para hablar de objetos o lugares ya mencionados anteriormente.

· Al Call hi ha dos restaurants i una cafeteria.

· **l** on és **la** cafeteria?

· Baixant el carrer de l'Argenteria, a mà dreta.

También lo usamos cuando suponemos que la persona a quien nos dirigimos ya conoce, o al menos puede identificar la cosa, el objeto o a la persona a la que nos referimos.

· **El** Museu del Cinema és a Girona.

· **L'**església de Sant Felip és al nucli antic de **la** ciutat de Girona.

1. Preguntar dónde está un lugar

Artículo definido

Fíjate en que el artículo definido tiene una forma distinta cuando acompaña a un nombre masculino, femenino, singular o plural, y cuando el nombre al que acompaña empieza con consonante, vocal o *h*.

		masculino	femenino
singular	delante de consonante	el carrer	la plaça
	delante de vocal o <i>h</i> + vocal	l'ajuntament l'hospital	l'església l'avinguda l'oficina excepto delante i / u átonas
plural		els carrers els ajuntaments els hospitals	les places les esglésies les avingudes les oficines

La forma singular (*el, la*) se apostrofa cuando está delante de una palabra que empieza con vocal o *h*. El apóstrofe (') indica que se elide una vocal y, por lo tanto, este sonido vocálico elidido no se pronuncia.

- L'escola és davant de la parada de taxis. (Lo pronunciamos todo seguido: *lescola* y no *la escola*).
- Passa per davant de l'ajuntament. (Lo pronunciamos todo seguido: *lajuntament* y no *el ajuntament*).

Diferencias entre el artículo definido y el artículo indefinido

Fíjate en estas dos frases:

- Saps on hi ha **una** plaça?
- Saps on és **la** plaça del Vi?

¿Ves la diferencia? En el primer caso, se usa el artículo indefinido *una*; y, en el segundo, el definido *la*. Los artículos definidos (*el, la, els, les*) también los usamos para hablar de cosas conocidas.

1. Preguntar d'ónde està un lloc

Diferències entre el artícle definitiu i el artícle indefinitiu

- Al Call hi ha dos restaurants i una cafeteria.
- I on és **la** cafeteria?
- Baixant el carrer de l'Argenteria, a mà dreta.
- **El** Museu del Cinema és a Girona.
- L'església de Sant Felip és al nucli antic de **la** ciutat de Girona.

El artículo indefinido, en cambio, lo usamos para referirnos a objetos o a cosas de una manera vaga, sin especificar cantidades exactas ni concretar cuáles son.

- A Girona hi ha **uns** museus molt interessants.
- El Call té **unes** places molt romàntiques.

También usamos el artículo indefinido la primera vez que hablamos de una cosa o de un lugar que no conocemos.

- Perdoni, sap on hi ha **una** cafeteria?
 - **Una** cafeteria? Sí, baixant per aquí, al segon carrer a l'esquerra.
-

1. Preguntar dónde está un lugar

Diferencias entre el verbo *haver-hi* y el verbo *ser*

Para preguntar por la situación de un objeto en general o de un lugar en particular podemos usar dos verbos: *haver-hi* y *ser*.

En general, empleamos el verbo *haver-hi* seguido de un nombre acompañado del artículo indefinido, de acuerdo con la siguiente estructura:

on + verbo *haver-hi* + artículo *indefinido* + nombre?

- On **hi ha** un restaurant?
- On **hi ha** una escola?

En cambio, solemos usar el verbo *ser* cuando el nombre que lo acompaña lleva artículo definido, tal como se indica a continuación:

on + verbo *ser* + artículo *definido* + nombre?

- On **és** el restaurant La Bona Cuina?
- On **és** l'escola d'en Jaume?

Fíjate además en que, cuando se trata de responder a estas preguntas, el orden de los elementos de la frase suele ser distinta según si el verbo usado es *ser* o *haver-hi*:

- **Hi ha** un restaurant baixant a mà dreta.
- **Hi ha** un restaurant al davant de la parada de bus.
- El restaurant La Bona Cuina **és** a prop del supermercat.

Con el verbo *haver-hi* el lugar que hay que situar, en este caso *un restaurante cualquiera*, se coloca siempre detrás del verbo. En cambio, con el verbo *ser* el lugar que hay que situar, *el restaurant La Bona cuina*, se pone al principio de la frase y va, por lo tanto, delante del verbo.

1. Preguntar d'ónde està un lloc

Vocabulari

Vocabulari de edificis i serveis:

l'ajuntament (*m.*); l'aparcament (*m.*); el banc; la bústia; la cabina de telèfon / la cabina telefònica; el cafè / la cafeteria; la catedral; el cine / el cinema; l'escola (*f.*); l'església (*f.*); l'estació (*f.*); la farmàcia; l'hospital (*m.*); el museu; l'oficina de correus (*f.*); la parada d'autobús; el poble; el restaurant; el supermercat; el teatre.

Vocabulari de dependències dins d'un edifici:

la consigna; el lavabo; l'oficina d'objectes perduts (*f.*); la taquilla.

2. Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.

Contenidos

Para dar indicaciones sobre la situación de un lugar e indicar cómo se puede llegar hasta éste, deberás tener en cuenta:

- el imperativo de los verbos *agafar, continuar, girar, tombar,*
 - expresiones para indicar donde está un lugar,
 - los numerales ordinales del 1º al 10º.
 - las contracciones *del, dels, al, als, pel, pels,*
 - vocabulario de vías.
-

2. Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.

Imperativo de los verbos *agafar*, *continuar*, *girar*, *tombar*

Para explicar cómo llegar a un lugar usamos las formas del imperativo de los verbos *agafar*, *continuar*, *girar* y *tombar*.

<i>infinitivo</i>	tratamiento de <i>tu</i>	tratamiento de <i>vostè</i>
agafar	agafa	agafi
continuar	continua	continuí
girar	gira	giri
tombar	tomba	tombi

Estos verbos se pueden combinar con expresiones de dirección como *a la dreta*, *a l'esquerra*, *tot recte*, *amunt*, *avall*, *pel primer carrer a mà dreta*, etc. de la siguiente forma:

agafa	+	el primer carrer a la dreta el segon carrer a mà esquerra
continua	+	tot recte amunt avall pel carrer Major / per la plaça Catalunya / per l'avinguda de Mallorca
gira / tomba	+	a la dreta / a mà dreta a l'esquerra / a mà esquerra

Además, también podemos usar las formas del gerundio de los verbos *pujar* y *baixar* junto con algunas de las siguientes expresiones:

pujant baixant	+	a la dreta / a mà dreta a l'esquerra / a mà esquerra pel carrer Major / per la plaça de Catalunya / per l'avinguda de Mallorca pel primer carrer a mà esquerra
-------------------	---	---

2. Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.

Expresiones para indicar dónde está un lugar

Expresiones para indicar donde está un lugar:

a la dreta de; a l'esquerra de; a mà dreta; a mà esquerra; tot recte; pujant; baixant; amunt; avall; al costat de; al davant de; al darrere de; al principi de; al mig de; al centre de; al final de; a prop de; lluny; al davant; al darrere; a dalt; a baix; a dins; a fora; al fons.

Numerales ordinales del 1º al 10º

Los numerales ordinales indican orden y deben concordar con el nombre al que acompañan.

- Hi ha un banc a la **segona** cantonada.
- Gira pel **tercer** carrer a mà dreta.

masculino		femenino	
1r	primer	1a	primera
2n	segon	2a	segona
3r	tercer	3a	tercera
4t	quart	4a	quarta
5è	cinquè	5a	cinquena
6è	sisè	6a	sisena
7è	setè	7a	setena
8è	vuitè	8a	vuitena
9è	novè	9a	novena
10è	desè	10a	desena

2. Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.

Contracciones *del, dels, al, als, pel, pels*

Fíjate en lo que pasa con las preposiciones *a, de* y *per* cuando van seguidas de un artículo definido:

<i>a</i> + artículo definido	<i>de</i> + artículo definido	<i>per</i> + artículo definido
<ul style="list-style-type: none"> · Continúa fins al museu. · Continúa fins a l'Ajuntament. · Continúa fins als supermercats. · Continúa fins a la parada de taxis. · Continúa fins a l'escola. · Continúa fins a les oficines. 	<ul style="list-style-type: none"> · Al costat del museu. · Al costat de l'Ajuntament. · Al costat dels supermercats. · Al costat de la parada de taxis. · Al costat de l'escola. · Al costat de les oficines. 	<ul style="list-style-type: none"> · Passa pel museu. · Passa per l'Ajuntament. · Passa pels supermercats. · Passa per la parada de taxis. · Passa per l'escola. · Passa per les oficines.

¿Te has dado cuenta de que, en algunos casos, la preposición y el artículo definido se juntan y forman una única palabra? A este fenómeno lo denominamos *contracció*.

- Vés **pel** carrer de Sant Pere. (**per** + **el**)
- Continúa **pels** carrers estrets. (**per** + **els**)
- Camina fins **al** passeig de França. (**a** + **el**)
- Viu a l'avinguda **dels** Arbres. (**de** + **els**)

En cambio,

- Passa **per** l'ajuntament. (**per** + **el**)
- Viu al costat **de** l'ajuntament. (**de** + **el**)

2. Dar indicaciones de dónde está un lugar y de cómo se puede llegar hasta éste.

Contracciones *del, dels, al, als, pel, pels*

Los siguientes cuadros recogen las combinaciones posibles:

a	+	el la l' els les	=	al a la a l' als a les	<p>Vaig al museu. Vaig a la parada de taxis. Vaig a l'ajuntament. / Vaig a l'escola. Vaig als supermercats. Vaig a les oficines.</p>
de	+	el la l' els les	=	del de la de l' dels de les	<p>Al costat del museu. Al costat de la parada de taxis. Al costat de l'ajuntament. / Al costat de l'escola. Al costat dels supermercats. Al costat de les oficines.</p>
per	+	el la l' els les	=	pel per la per l' pels per les	<p>Passo pel museu. Passo per la parada de taxis. Passo per l'ajuntament./ Passo per l'escola. Passo pels supermercats. Passo per les oficines.</p>

Vocabulario

Vocabulario de vias:

l'avinguda (*f.*); la cantonada; el carrer; la plaça.